

1



# A MOMENT OF RECKONING

SNS 規制に転換点?

## Meta、YouTube 利用者のメンタルヘルスに「責任あり」

今年3月25日、自身の精神状態の悪化に責任があるとして、カリフォルニア州の女性がMetaとYouTube（現在はGoogle傘下）を提訴した訴訟において、陪審団が両社の責任を認める評決を下した。

現在、同様の訴訟はアメリカ国内で1500件以上あるといわれ、今回の判断が今後の動向に影響を与える可能性がある。しかし両社は今回の評決を不服としており、今後の展開が注目される。

ブライアン・ステルター記者の  
発音と話し方の特徴



アメリカ英語

速さ: ★★★★★ 発音: ★★★★★

語彙: ★★★★★ 総合: ★★★★★

[★聞き取りやすい ↔ ★★★★★ 難しい]

特定の癖がなく、かなり一般的な話し方といえる。スピードはナチュラル〜早口で、ややフラットな抑揚。「正統派」の構文なので、語彙力や固有名詞・背景知識の有無以外に「文法力」によって理解に差が出るレポート。

### キーワード

ニュースを聴く前にチェックしておこう



- |   |                 |                  |
|---|-----------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> jury             | [dʒjúəri]       | 陪審、陪審員団          |
| <input type="checkbox"/> addicted         | [ə'diktəd]      | 中毒になっている、依存している  |
| <input type="checkbox"/> pay...in damages | [dæmɪdʒəz]      | 損害賠償として…(の金額)を払う |
| <input type="checkbox"/> verdict          | [və'rdɪkt]      | 評決、裁定            |
| <input type="checkbox"/> legislation      | [lɛdʒɪsleɪʃən]  | 法律、法案            |
| <input type="checkbox"/> safeguard        | [sɛɪfɡà:rd]     | 予防手段、安全対策        |
| <input type="checkbox"/> sue for          | [sú:]           | ~を求めて訴訟を起こす      |
| <input type="checkbox"/> advocate         | [əd'vəkət]      | 擁護者、支援者、代弁者      |
| <input type="checkbox"/> accountability   | [əkáuntəbɪləti] | 結果責任、経営責任        |
| <input type="checkbox"/> negligent        | [néglədʒənt]    | 怠慢な、不注意な、過失がある   |



## YouTubeとMeta 陪審員の評決は「賠償責任あり」

オチコシ 32 やつぱし 36

We turn now to the bombshell ruling in California/ against two social-media giants.// A jury Wednesday found/ YouTube and Meta knew their platforms were dangerous/ and failed to warn users of the risks.// This case involves a 20-year-old/ who claims/ the companies intentionally got her addicted and harmed her mental health.// The jury recommended/ Meta and YouTube pay a total of \$6 million in damages.// Both companies are planning to appeal.//

Critics of big tech companies have hailed the verdict,/ and they hope/ it could put more pressure on Congress to pass legislation/ to require tech platforms to provide safeguards for children.//

CNN's Brian Stelter has more.//

\* \* \*

次はカリフォルニア州における、衝撃的な司法判断についてです/ ソーシャルメディア大手2社に対する(判断について)。// 陪審団が水曜日に認定しました/ YouTubeとMetaは自社のプラットフォームが危険だと知っていた/ そして利用者に危険性を警告するのを怠ったと。// この訴訟は、ある20歳(の人)に関わるもので/ 彼女は主張しています/ 両社が故意に彼女を(ソーシャルメディアに)依存させ、彼女のメンタルヘル스에害を及ぼしたと。// 陪審団は勧告しました/ MetaとYouTubeが総額600万ドルの損害賠償を支払うことを。// 両社とも控訴する予定です。//

大手テック企業に批判的な人々は、この評決を称賛しました/ そして彼らは期待しています/ これが連邦議会に法案を可決するよう、より強い圧力をかけるかもしれないと/ テック企業のプラットフォームが、子どものための安全対策を講じるよう義務付ける(法案を)。//

CNNのブライアン・ステルター記者が詳しくお伝えします。//

\* \* \*

**bombshell ruling jury warn**

驚くべきこと、衝撃的なこと  
裁定、法的決定  
陪審、陪審員団  
①《warn A of B》AにB(危険・問題など)を知らせる  
②《warn about》~について警告する

**addicted**

中毒になっている、依存している

**harm pay...in damages**

~を害する、~に害を及ぼす  
損害賠償として…(の金額)を支払う

**appeal hail verdict legislation require...to do safeguard**

上訴する、控訴する  
~を称賛する、歓迎する  
評決、裁定  
法律、法案  
…に~することを義務付ける  
予防手段、安全対策